



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

COMMISSION DE LA DÉFENSE NATIONALE

woensdag

mercredi

06-12-2000

06-12-2000

14:30 uur

14:30 heures

INHOUD

Mondelinge vraag van mevrouw Mirella Minne aan de minister van Landsverdediging over "problemen bij de aankoop van verkenningsvliegtuigen zonder B-Hunter uitrusting" (nr. 2851)	1
<i>Sprekers: Mirella Minne, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de uitbetaling van een toelage voor gevaarlijk en ongezond werk" (nr. 2629)	2
<i>Sprekers: Patrick Lansens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de militaire basis van Lombardsijde" (nr. 2645)	3
<i>Sprekers: Patrick Lansens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer André Schellens aan de minister van Landsverdediging over "het privatiseren van de horeca bij de luchtmacht" (nr. 2682)	3
<i>Sprekers: André Schellens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer Jean-Pol Poncelet aan de minister van Landsverdediging over "de militaire muziekkapellen" (nr. 2763)	4
<i>Sprekers: Jean-Pol Poncelet, voorzitter van de PSC-fractie, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "bepaalde verworven rechten voor het personeel van de Radio Maritieme Diensten" (nr. 2807)	5
<i>Sprekers: Patrick Lansens, André Flahaut, minister van Landsverdediging</i>	
Samengevoegde interpellaties van	6
- de heer Richard Fournaux tot de minister van Landsverdediging over "de herstructurering van de militaire politie" (nr. 575).	6
- de heer John Spinnewyn tot de minister van Landsverdediging over "de mogelijke rol van de militaire politie in de politiehervorming en de buitenlandse militaire interventies" (nr. 585).	6
<i>Sprekers: John Spinnewyn, André Flahaut, minister van Landsverdediging, Richard Fournaux</i>	
Samengevoegde mondelinge vragen van	7
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de bouw van een strategisch transportschip" (nr. 2811)	7

SOMMAIRE

Question orale de Mme Mirella Minne au ministre de la Défense sur "les problèmes soulevés par l'achat d'avions de reconnaissance sans équipage B-Hunter" (n° 2851)	1
<i>Orateurs: Mirella Minne, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "le versement d'une prime pour des travaux dangereux et insalubres missiles Hawk" (n° 2629)	2
<i>Orateurs: Patrick Lansens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "la base militaire de Lombardsijde" (n° 2645)	3
<i>Orateurs: Patrick Lansens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. André Schellens au ministre de la Défense sur "la privatisation du secteur horeca de la Force Aérienne" (n° 2682)	3
<i>Orateurs: André Schellens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. Jean-Pol Poncelet au ministre de la Défense sur "les musiques militaires" (n° 2763)	4
<i>Orateurs: Jean-Pol Poncelet, président du groupe PSC, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "certains droits acquis pour le personnel des services de la Radio maritime" (n° 2807)	5
<i>Orateurs: Patrick Lansens, André Flahaut, ministre de la Défense</i>	
Interpellations jointes de	6
- M. Richard Fournaux au ministre de la Défense sur "la restructuration de la police militaire" (n°575).	6
- M. John Spinnewyn au ministre de la Défense sur "le rôle que pourrait jouer la police militaire dans le cadre de la réforme des polices et dans le cadre des interventions à l'étranger" (n°585).	6
<i>Orateurs: John Spinnewyn, André Flahaut, ministre de la Défense, Richard Fournaux</i>	
Questions orales jointes de	7
- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "la construction d'un navire stratégique de transport" (n°2811)	7

- de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de aankoop van een RORO-schip met autonome laad- en loscapaciteit" (nr. 2856)	7	- M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'achat d'un navire RORO doté d'une capacité autonome de chargement et de déchargement" (n°2856)	7
<i>Sprekers:</i> Peter Vanhoutte, Luc Sevenhans, André Flahaut, minister van Landsverdediging		<i>Orateurs:</i> Peter Vanhoutte, Luc Sevenhans, André Flahaut, ministre de la Défense	
Samengevoegde mondelinge vragen van	10	Questions orales jointes de	10
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid van een C-130 Hercules-toestel" (nr. 2812)	10	- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "la sécurité d'un C-130 Hercules" (n° 2812)	10
- de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "het gebruik van een C-130 Hercules-toestel tijdens een recente missie" (nr. 2813)	10	- M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "l'utilisation d'un C-130 Hercules lors d'une récente mission" (n° 2813)	10
<i>Sprekers:</i> Peter Vanhoutte, André Flahaut, minister van Landsverdediging		<i>Orateurs:</i> Peter Vanhoutte, André Flahaut, ministre de la Défense	
Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "biologische wapens in Kosovo" (nr. 2848)	11	Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "les armes biologiques au Kosovo" (n°2848)	11
<i>Sprekers:</i> Jan Eeman, André Flahaut, minister van Landsverdediging , Peter Vanhoutte		<i>Orateurs:</i> Jan Eeman, André Flahaut, ministre de la Défense , Peter Vanhoutte	

COMMISSIE VOOR DE LANDSVERDEDIGING

van

WOENSDAG 06 DECEMBER 2000

14:30 uur

COMMISSION DE LA DEFENSE NATIONALE

du

MERCREDI 06 DECEMBRE 2000

14:30 heures

De vergadering wordt geopend om 14.31 uur door de heer Jean-Pol Henry, voorzitter.

La séance est ouverte à 14.31 heures par M. Jean-Pol Henry, président.

01 Mondelinge vraag van mevrouw Mirella Minne aan de minister van Landsverdediging over "problemen bij de aankoop van verkenningsvliegtuigen zonder B-Hunter uitrusting" (nr. 2851)

01 Question orale de Mme Mirella Minne au ministre de la Défense sur "les problèmes soulevés par l'achat d'avions de reconnaissance sans équipage B-Hunter" (n° 2851)

01.01 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Er werd een programma opgesteld voor de aankoop van drie B-Hunter UAV-systemen die het Epervier-systeem moeten vervangen. Die toestellen moeten in 2001 door een tijdelijk industrieel samenwerkingsverband worden geleverd. Om technische redenen zullen die leveringen niet binnen de vooropgestelde termijn kunnen plaatsvinden, aangezien het toestel tijdens een proefvlucht is neergestort.

01.01 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Un programme d'acquisition de trois systèmes B-Hunter UAV a été prévu pour remplacer le système Épervier. Ces appareils devraient être livrés en 2001 par une association industrielle temporaire. La livraison ne pourra avoir lieu dans les délais, pour des raisons techniques, l'appareil s'étant écrasé au cours d'essais.

Bevat het contract een clause met betrekking tot onvoorziene omstandigheden? Heeft de Belgische Staat voorschotten betaald? Zal schadevergoeding worden betaald wanneer de levering niet kan geschieden? Welke procedure is van toepassing ingeval van aanhoudende problemen? Hoe zit het met de aankoop van de systemen? Zullen zij binnenkort operationeel zijn?

Y a-t-il dans le contrat une clause relative à des événements imprévisibles ? Y a-t-il eu versement d'arrhes par l'État belge ? En cas d'inexécution de la livraison, des dommages et intérêts sont-ils prévus ? Quelle est la procédure prévue en cas de problèmes persistants ? Où en est l'acquisition des systèmes ? Seront-ils bientôt opérationnels ?

01.02 Minister André Flahaut (Frans): Het contract stoelt op een koninklijk besluit van 26 september 1996 dat bepaalt dat de aanbesteding in geval van uitzonderlijke omstandigheden wordt herzien. Een voorschot van 15 % op de som van 2.146.000.000 frank is na betekening van het contract gestort. De latere betalingen worden pas uitgevoerd nadat de prestaties verricht en aanvaard zijn.

01.02 André Flahaut , ministre (en français): Le contrat est basé sur un arrêté royal du 26 septembre 1996 qui prévoit la révision du marché en cas de circonstances imprévisibles. Une avance de 15% des 2,146 milliards a été versée à la notification du contrat. Les paiements ultérieurs n'interviennent que pour des prestations exécutées et acceptées.

In het contract wordt verwezen naar het koninklijk besluit van 26 september 1996 dat in boeten

Le contrat fait référence à l'arrêté royal du 26 septembre 1996, qui prévoit des amendes en cas

voorziet bij laattijdige levering en dat de administratie de mogelijkheid biedt ambtshalve maatregelen te nemen. Een borgsom van 105 miljoen waarborgt de goede uitvoering van het contract.

Sinds het bewuste ongeval werden met succes proefvluchten verricht. De fase van voorafgaande technische oplevering loopt in januari 2001 ten einde. De levering van het eerste systeem is gepland voor midden 2001.

01.03 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): Ik hoop dat ze tijdig worden geleverd.

Het incident is gesloten.

02 Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "de uitbetaling van een toelage voor gevaarlijk en ongezond werk" (nr. 2629)

02.01 Patrick Lansens (SP): Tussen 1966 en juni 1994 hebben honderden militairen gewerkt aan de HAWK-raketten in de voormalige garnizoenen Brakel en Eseentho. Iedereen is het erover eens dat dit een gevaarlijk en ongezond werk was omwille van de ioniserende stralingen en de gebruikte onderhoudsproducten en -toestellen.

Hoeveel militairen kregen er in deze periode een toelage voor gevaarlijk en ongezond werk? Waarom werden de personen die de toelage niet ontvingen niet op de hoogte gebracht? Kan de toelage retroactief worden toegekend?

02.02 Minister André Flahaut (Nederlands): Op het eerste punt van de vraag kan de generale staf onmogelijk antwoorden om praktische redenen. De historie van de toelagen moet nog gereconstrueerd en verbonden worden met de betrokken eenheden en personeelsleden. Op verzoek kan dat wel voor individuele gevallen. Met terugwerkende kracht kunnen geen toelagen worden toegekend omdat de wetgeving op de overheidsboekhouding dat niet toestaat, en omdat niet langer te achterhalen valt wat de precieze werkomstandigheden waren.

(Frans) Aldus luidt de huidige regelgeving, maar ze voldoet mij niet.

02.03 Patrick Lansens (SP): Het antwoord is erg onduidelijk. Hebben sommigen de toelagen ontvangen en anderen niet?

de retard de livraison et qui permet à l'administration de prendre des mesures d'office. Un cautionnement de 105 millions garantit la bonne exécution du contrat.

Depuis l'accident évoqué, des vols d'essai ont été effectués avec succès. La phase de réception technique préalable sera terminée en janvier 2001. La livraison du premier système est prévue pour mi-2001.

01.03 Mirella Minne (ECOLO-AGALEV): J'espère qu'ils seront livrés à temps.

L'incident est clos.

02 Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "le versement d'une prime pour des travaux dangereux et insalubres missiles Hawk" (n° 2629)

02.01 Patrick Lansens (SP): Entre 1966 et le mois de juin 1994, des centaines de militaires ont effectué des travaux aux missiles Hawk stationnés dans les anciennes garnisons de Brakel et d'Eseentho. Chacun s'accorde pour dire qu'il s'agissait incontestablement d'un travail dangereux et insalubre en raison de l'exposition à des rayonnements ionisants et à l'utilisation d'appareils et à de produits d'entretien.

Combien de militaires ont bénéficié d'une prime pour travail dangereux et insalubre au cours de cette période ? Pourquoi les intéressés qui n'ont pas bénéficié d'une prime n'ont-ils pas été avertis ? La prime peut-elle être allouée rétroactivement ?

02.02 André Flahaut, ministre (en néerlandais): L'Etat-major général n'a pu répondre au premier point pour des raisons d'ordre pratique. En effet, l'historique des primes doit encore être établi et mis en corrélation avec les unités et les membres du personnel concernés. Cependant, une réponse peut déjà être fournie pour les cas individuels si la demande en est faite. Les primes ne peuvent être accordées rétroactivement puisque la législation relative aux comptes de l'Etat l'interdit et qu'il est impossible de déterminer avec précision les conditions exactes a posteriori.

(en français) C'est la réglementation actuelle, mais elle ne me satisfait pas.

02.03 Patrick Lansens (SP): Votre réponse n'est pas claire du tout. Certains ont-ils reçu les annexes et d'autres pas ?

02.04 Minister **André Flahaut** (*Frans*): Sommigen hebben nagelaten hun rechten te doen gelden in het kader van de algemene regelgeving. De termijnen zijn thans verstreken en de regelgeving moet worden gewijzigd teneinde de aangehaalde individuele gevallen te regelen.

Het incident is gesloten.

03 Mondelinge vraag van de heer **Patrick Lansens** aan de minister van Landsverdediging over "de militaire basis van Lombardsijde" (nr. 2645)

03.01 **Patrick Lansens** (SP): De basis van Lombardsijde zou volgens sommige berichten worden gesloten en opgesplitst in drie batterijen in Hechtel, Altenroth en Bastogne. Onlangs werd reeds het munitiedepot van Houthulst gesloten, wat resulteerde in een verlies van 130 werkplaatsen. Een sluiting van Lombardsijde zou zelfs 500 werkplaatsen kosten. Klopt dat bericht of gaat het hier om een kwakkel?

03.02 Minister **André Flahaut** (*Nederlands*): Ik betreur dat ongegronde geruchten verspreid worden. De budgettaire beperkingen van mijn departement zullen weliswaar tot bepaalde sluitingen of herverdelingen leiden, maar er werd tot nu toe geen enkele concrete aanbeveling gedaan. De studies over de nieuwe structuur en de toekomstige inplanting van de eenheden moeten in een serene sfeer kunnen verlopen. In elk geval zal mijn uiteindelijke beslissing evenwichtig zijn en rekening houden met het strategisch plan dat de regering in mei goedkeurde.

(*Frans*) De infrastructuur is er; het is waarschijnlijker dat ze gebruikt wordt dan dat ze leeg blijft staan.

Het incident is gesloten.

04 Mondelinge vraag van de heer **André Schellens** aan de minister van Landsverdediging over "het privatiseren van de horeca bij de luchtmacht" (nr. 2682)

04.01 **André Schellens** (SP): In 1994 werd beslist om de horeca bij de luchtmacht te privatiseren. Sindsdien heeft de luchtmacht geen enkel personeelslid meer gevormd in deze sector. Tot op vandaag is er echter niets concreets gebeurd. De werkdruk stijgt, de werkonzekerheid is latent aanwezig en het personeel veroudert.

Wat is de huidige stand van zaken in dit dossier?

02.04 **André Flahaut**, ministre (*en français*): Certaines personnes ont omis de faire valoir leurs droits dans le cadre de la réglementation générale. Actuellement, les délais sont dépassés et il faut modifier la réglementation pour régler les cas individuels évoqués.

L'incident est clos.

03 Question orale de M. **Patrick Lansens** au ministre de la Défense sur "la base militaire de Lombardsijde" (n° 2645)

03.01 **Patrick Lansens** (SP): Selon certaines sources, il serait prévu de fermer la base de Lombardsijde et de la répartir en trois batteries à Hechtel, Altenroth et Bastogne. Le dépôt d'Houthulst a déjà été fermé récemment, ce qui a causé la perte de 130 emplois. La fermeture de Lombardsijde coûterait jusqu'à 500 emplois. Cette information est-elle exacte ou s'agit-il d'une fausse rumeur?

03.02 **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Je regrette que l'on répande des rumeurs non fondées. Les limitations budgétaires de mon département mèneront certes à certaines fermetures ou réorganisations, mais aucune recommandation concrète n'a été faite jusqu'à présent. Les études relatives à la nouvelle structure et à la future implantation des unités doivent pouvoir être effectuées dans une atmosphère sereine. Quoi qu'il en soit, ma décision finale sera équilibrée et tiendra compte du plan stratégique adopté par le gouvernement en mai.

(*En français*) Les infrastructures existent; elles ont plus de chances d'être occupées que de rester sans destination.

L'incident est clos.

04 Question orale de M. **André Schellens** au ministre de la Défense sur "la privatisation du secteur horeca de la Force Aérienne" (n° 2682)

04.01 **André Schellens** (SP): En 1994, il a été décidé de privatiser le secteur horeca de la Force aérienne. Depuis lors, la Force aérienne n'a plus formé personne dans ce secteur. Jusqu'à présent, aucune mesure concrète n'a cependant été prise. Le volume de travail s'accroît, la sécurité d'emploi est latente et la moyenne d'âge du personnel augmente.

Quel est l'état d'avancement de ce dossier? Quand

Wanneer zal de minister een initiatief nemen?

04.02 Minister **André Flahaut** (*Nederlands*): Sinds 1994 werden er veertien personeelsleden gevormd. Het dossier is verbonden aan het globale plan van de krijgsmacht. Zolang daarover niets is beslist, kan er geen beslissing worden genomen inzake de horeca.

Voor 2001 is er in geen budget voorzien voor de horeca-afdeling van de luchtmacht.

Het incident is gesloten.

05 Mondelinge vraag van de heer Jean-Pol Poncelet aan de minister van Landsverdediging over "de militaire muziekkapellen" (nr. 2763)

05.01 Jean-Pol Poncelet (PSC): Vandaag zijn er nog maar drie militaire muziekkapellen over.

Wat is de huidige formatie van die kapellen? Is de personeelsbezetting volledig? Wanneer werden er voor het laatst muzikanten in dienst genomen? Hoeveel vrouwen tellen de kapellen? Wordt er ook met contractuelen gewerkt? Zo ja, dragen zij ook militaire uniformen? Kunnen zij de taken van de militaire musici duurzaam op zich nemen, of moet er naar andere oplossingen worden gezocht?

Hoe zal het statuut van de militaire muziekkapellen eruit zien in het licht van de door de minister op het getouw gezette hervormingen?

Persoonlijk meen ik dat het wenselijk is om drie afzonderlijke muziekkapellen te behouden.

05.02 Minister **André Flahaut** (*Frans*): De formaties van de drie militaire muziekkapellen voorzien in 1 officier en 108 onderofficieren bij de gidsen, 50 onderofficieren bij de luchtmacht, 1 officier en 20 onderofficieren bij de zeemacht.

De personeelsformaties zijn niet volledig. De laatste werving dateert van 1989. De muziekkapellen kregen versterking van muzikanten uit afgeschafte kapellen. Het is nu echter tijd om nieuwe muzikanten te werven.

De twee andere ensembles organiseerden in hun rangen een examen voor de gidsen. Een muzikant slaagde voor de proeven. Voor de andere vacante functies wordt in het eerste semester van 2001 een examen georganiseerd.

Om de formaties van de drie muziekkapellen te vervolledigen, wordt momenteel een koninklijk besluit voorbereid dat in de werving van burgers als

le ministre prendra-t-il une initiative en la matière?

04.02 **André Flahaut**, ministre (*en néerlandais*): Depuis 1994, 14 membres du personnel ont été formés. Le dossier est lié au plan global des forces armées. Tant que rien n'aura été décidé à ce sujet, aucune décision ne pourra être prise pour le secteur horeca.

Aucun budget n'est prévu en 2001 pour le département horeca de la force aérienne.

L'incident est clos.

05 Question orale de M. Jean-Pol Poncelet au ministre de la Défense sur "les musiques militaires" (n° 2763)

05.01 Jean-Pol Poncelet (PSC): Il ne reste plus actuellement que trois musiques militaires.

Quel est leur cadre actuel? Est-il rempli? De quand datent les derniers engagements de musiciens? Combien y a-t-il de femmes? Y a-t-il des agents contractuels? Portent-ils des uniformes similaires? Peuvent-ils assurer durablement les tâches dévolues aux musiciens militaires ou d'autres solutions devront-elles être envisagées?

Quel sera le statut des musiques militaires dans la perspective des réformes entreprises par le ministre?

Mon point de vue est qu'il est préférable de conserver trois musiques militaires distinctes.

05.02 **André Flahaut**, ministre (*en français*): Les effectifs prévus des trois musiques militaires sont d'un officier et de 108 sous-officiers chez les Guides, 50 sous-officiers à la Force aérienne, un officier et 20 sous-officiers à la Marine.

Les cadres ne sont pas complets. Le dernier recrutement date de 1989. Les musiques ont reçu le renfort des musiciens des musiques supprimées. Aujourd'hui, cependant, un recrutement s'impose.

Un concours a été organisé au profit des Guides parmi les musiciens des deux autres ensembles. Un musicien a réussi les épreuves. Les autres places vacantes seront mises au concours au 1^{er} trimestre 2001.

Pour compléter les cadres des trois musiques, un arrêté royal est en préparation qui prévoira le recrutement de civils comme musiciens militaires.

militaire muzikanten voorziet. Het examen staat open voor kandidaten van beide geslachten en taalrollen.

Momenteel tellen de militaire muziekkorpsen geen vrouwen. Dat is echter zuiver toeval.

Ik herinner mij dat de afschaffing van de rijkswachtfanfare veel reacties teweegbracht. Er is nu geen sprake van een afschaffing, maar de generale staf onderzoekt wel een voorstel van eenheidsstatuut. De invoering van een eenvormig uniform is niet aan de orde.

05.03 Jean-Pol Poncelet (PSC): Met één enkel statuut voor iedereen zou de ongelijkheid tussen de verschillende korpsen worden weggewerkt. Ik verheug mij over uw plannen voor één eenvormig statuut voor de militaire muzikanten. De kapellen zijn een paradepaardje van het leger. Maar het zou misschien ook goed zijn voor het prestige om eens na te denken over andere parade-uniformen voor de kapellen van de zeemacht en de luchtmacht.

Het incident is gesloten.

06 Mondelinge vraag van de heer Patrick Lansens aan de minister van Landsverdediging over "bepaalde verworven rechten voor het personeel van de Radio Maritieme Diensten" (nr. 2807)

06.01 Patrick Lansens (SP): Het personeel van de Radio Maritieme Diensten (RMD) zou definitief in de rangen van het ministerie van Landsverdediging worden opgenomen. Ik heb er reeds op gewezen dat de personeelsleden grote moeilijkheden ondervinden om bepaalde verworven sociale rechten te krijgen. Nochtans moeten ze deze kunnen behouden overeenkomstig artikel 3 van het KB van 3 april 1997. Maar er blijven problemen bestaan.

Hoe ver staat de overheveling van het personeel van de RMD naar Landsverdediging? Welke sociale rechten zorgen momenteel nog voor problemen? Wanneer komt er een oplossing?

06.02 Minister André Flahaut (Nederlands): De overdracht van het personeel van de Radio Maritieme Dienst van het Belgisch Instituut voor Postdiensten en Telecommunicatie aan het ministerie van Landsverdediging wordt geregeld in de volgende programmawet. De uitvoeringsbesluiten zullen zo snel mogelijk worden uitgevaardigd. De rechten van het personeel zullen worden vastgelegd in een administratief en geldig statuut. Met het oog daarop wordt vanaf 7

L'examen sera ouvert aux candidats des deux sexes et des deux régimes linguistiques.

Les musiques militaires ne comptent actuellement aucun membre du personnel militaire de sexe féminin. Cette situation n'est cependant due qu'au hasard.

Je me souviens que la suppression de la fanfare de la Gendarmerie avait fait beaucoup de bruit. Aucune suppression n'est à l'ordre du jour, mais l'État-Major étudie un projet de statut unique. Il n'est pas prévu d'uniformiser les uniformes.

05.03 Jean-Pol Poncelet (PSC): Le statut unique supprimera les inégalités qui existent entre corps. Je me réjouis de ce que vous envisagiez un statut unique pour les musiciens militaires. Les musiques présentent une belle image de l'armée. Je suggère cependant que, pour ce qui est du prestige, on réfléchisse à un meilleur uniforme de parade pour les musiques de la Marine et de la Force aérienne.

L'incident est clos.

06 Question orale de M. Patrick Lansens au ministre de la Défense sur "certains droits acquis pour le personnel des services de la Radio maritime" (n° 2807)

06.01 Patrick Lansens (SP): Le personnel des services de la Radio maritime devrait être définitivement intégré au sein du ministère de la Défense nationale. J'ai déjà souligné que les membres du personnel éprouvent de grandes difficultés à obtenir le maintien de certains droits sociaux acquis. Ils doivent pourtant conserver ces droits conformément à l'article 3 de l'arrêté royal du 3 avril 1997. Mais certains problèmes subsistent.

Où en est le transfert du personnel des services de la Radio maritime à la Défense nationale ? Quels droits sociaux posent encore un problème ? Quand y apportera-t-on une solution ?

06.02 André Flahaut , ministre (en néerlandais): Le transfert du personnel des services de la Radio maritime de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications au ministère de la Défense nationale sera réglé dans la prochaine loi-programme. Les arrêtés d'exécution seront pris dès que possible. Les droits du personnel seront inscrits dans un statut administratif et pécuniaire. Dans cette perspective, une concertation avec les syndicats débutera à partir du 7 décembre.

december overlegd met de representatieve vakbonden.

06.03 Patrick Lansens (SP): De minister stelt de reeds verworven sociale rechten nog in vraag aangezien ze het onderwerp zullen uitmaken van de syndicale onderhandelingen die morgen zullen plaatsvinden.

06.04 Minister André Flahaut (Frans): Ik denk niet dat hetgeen in het koninklijk besluit in het vooruitzicht wordt gesteld, door de vergaderingen tussen de vakbonden en mijn departement op de helling zal worden gezet. Ik wil de verworven rechten van de personeelsleden respecteren.

Het incident is gesloten.

07 Samengevoegde interpellaties van
 - de heer Richard Fournaux tot de minister van Landsverdediging over "de herstructurering van de militaire politie" (nr. 575).
 - de heer John Spinnewyn tot de minister van Landsverdediging over "de mogelijke rol van de militaire politie in de politiehervorming en de buitenlandse militaire interventies" (nr. 585).

07.01 John Spinnewyn (VLAAMS BLOK): Een aantal burgemeesters vroeg herhaaldelijk om hulp van het leger om de inbraakgolf in hun gemeente in te dijken. Kan de militaire politie in de eenheidspolitie worden ingekaderd? Werd daarover overleg gepleegd?

Hoe kan men de korte-termijn vrijwilligers opleiden om een taak op te nemen in de interventiepolitie?

Ook zou het leger een belangrijke rol op politioneel vlak kunnen spelen bij buitenlandse interventies. Overweegt de minister hiertoe maatregelen te nemen?

07.02 Minister André Flahaut (Nederlands): Het gaat bij de militaire politie niet om een politiedienst zoals bepaald in de wet op de hervorming van de politiediensten. Er is vooral sprake van intern politioneel en ceremonieel werk. Thans wordt het effectieve kader vastgelegd in de vorm van een intermachteneenheid. Er is geen bijzondere regeling voor de overgang van vrijwilligers. Men moet wel beseffen dat op politioneel vlak de opleiding van MP's veeleer beperkt is. Het is voorbarig om nu al conclusies te trekken aangezien de studies nog niet klaar zijn. De betrokkenen worden wel voortdurend op de hoogte gehouden.

07.03 John Spinnewyn (VLAAMS BLOK): Ik wil de militaire politie vanuit een andere visie

06.03 Patrick Lansens (SP): Le ministre ne considère pas encore ces droits sociaux comme acquis étant donné qu'ils seront à l'ordre du jour des négociations syndicales qui doivent se tenir demain.

06.04 André Flahaut, ministre (en français): Je n'ai pas le sentiment que les réunions entre les syndicats et mon département soient de nature à mettre en cause les prévisions de l'arrêté royal. Ma volonté est de respecter les droits acquis de ces membres du personnel.

L'incident est clos.

07 Interpellations jointes de
 - M. Richard Fournaux au ministre de la Défense sur "la restructuration de la police militaire" (n°575).
 - M. John Spinnewyn au ministre de la Défense sur "le rôle que pourrait jouer la police militaire dans le cadre de la réforme des polices et dans le cadre des interventions à l'étranger" (n°585).

07.01 John Spinnewyn (VLAAMS BLOK): Certains bourgmestres ont demandé à plusieurs reprises l'aide de l'armée pour endiguer la vague de cambriolages dans leur commune. La police militaire pourrait-elle être intégrée à la police unique? Une concertation à ce sujet a-t-elle eu lieu?

Comment peut-on former les volontaires à court terme à assumer des tâches au sein de la police d'intervention?

L'armée pourrait aussi jouer un rôle de police lors des interventions à l'étranger. Le ministre envisage-t-il de prendre des mesures en ce sens?

07.02 André Flahaut, ministre (en néerlandais): La police militaire ne constitue pas un service de police au sens de la loi sur la réforme des services de police. Elle est principalement chargée du travail policier et protocolaire interne. Le cadre effectif est actuellement fixé sous la forme d'une unité inter-forces. Il n'y a pas de règles particulières pour le transfert de volontaires. Il faut bien se rendre compte que la formation des MP sur le plan policier est plutôt limitée. Il est prématuré de déjà tirer des conclusions étant donné que les études ne sont pas encore terminées. Les personnes concernées sont informées en permanence.

07.03 John Spinnewyn (VLAAMS BLOK): J'aborderai la police militaire sous un angle

benaderen. Ik ben ervan overtuigd dat het opleiden van militairen tot militaire politie een oplossing kan zijn voor de interventies in het buitenland. Ik denk daarbij bijvoorbeeld aan Kosovo.

07.04 Richard Fournaux (PSC): Volgens de minister zijn alle leden van de militaire politie op de hoogte van de projecten in de pijplijn. Mij dunkt dat net daar het paard gebonden is. Het personeel, dat zich niet betrokken weet bij de hervorming, is gedemotiveerd.

Er moet ook rekening worden gehouden met de problemen voor de gemeenten die zouden kunnen voortvloeien uit de aanwezigheid op hun grondgebied van kazernen van de militaire politie, wier taken zij misschien zouden moeten overnemen in het kader van de politiehervorming.

Aangezien ik niet de kans heb gekregen om de integrale tekst van mijn interpellatie uiteen te zetten - mijn aanwezigheid was ook in een andere commissie vereist - wens ik de interpellatie op een latere datum over te doen.

07.05 Minister André Flahaut (Frans) : Uit het oogpunt van de communicatie zijn er verschillen tussen diverse groeperingen, meer bepaald voor de MP's van het Parlement, die niet onder Landsverdediging ressorteren. De rol van de militaire politie is duidelijk afgebakend. Er is nooit sprake geweest van een integratie van dat korps in de eengemaakte politiedienst.

Het onderscheid tussen twee groepen binnen de militaire politie moet verdwijnen. We moeten ons inderdaad beraden over de rol van die politie, zowel in vredetijd als tijdens operaties.

07.06 Richard Fournaux (PSC): Mijn interpellatie was louter constructief bedoeld. Mijn partij heeft het Octopusakkoord medeondertekend, en is ook niet van mening veranderd op dat punt. Wel vragen we ons af of het niet nodig is de situatie van de militaire politie in dat kader nader onder de loep te nemen.

Het incident is gesloten.

08 Samengevoegde mondelinge vragen van
 - de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de bouw van een strategisch transportschip" (nr. 2811)
 - de heer Luc Sevenhans aan de minister van Landsverdediging over "de aankoop van een RORO-schip met autonome laad- en loscapaciteit" (nr. 2856)

différent. Je suis convaincu que l'engagement de militaires ayant suivi une formation donnant accès à la police militaire lors d'interventions à l'étranger pourrait constituer une solution. A cet égard, je songe notamment au Kosovo.

07.04 Richard Fournaux (PSC): Selon le ministre, l'ensemble des membres des polices militaires sont au courant des projets en cours. Je pense, pour ma part, que c'est justement là que le bât blesse. Le personnel, qui ne se sent pas concerné par les réformes en cours, est démotivé.

Il faut également tenir compte du problème qui découle éventuellement pour les communes de la présence sur leur territoire de casernes de police militaire, dont elles pourraient avoir à assurer les tâches dans le cadre de la réforme des polices.

N'ayant pas eu l'occasion d'exposer le texte intégral de mon interpellation, étant retenu dans une autre commission, je souhaite que celle-ci puisse être développée à une date ultérieure.

07.05 André Flahaut , ministre (en français): Il y a des différences entre groupements du point de vue de la communication, en particulier pour les MP du Parlement, qui sont "en dehors" de la Défense nationale. Le rôle de la police militaire est bien circonscrit. Il n'a jamais été question d'inclure cette organisation dans la police unifiée.

La distinction entre deux groupes au sein de la police militaire doit disparaître. Il faut effectivement réfléchir au rôle de cette police tant en opération qu'en temps de paix.

07.06 Richard Fournaux (PSC): L'interpellation que j'ai déposée poursuit un but exclusivement constructif. Mon parti a signé les accords « Octopus » ; il ne change pas de point de vue à ce sujet, mais il s'interroge sur la nécessité d'étudier mieux, dans ce cadre, la situation des policiers militaires.

L'incident est clos.

08 Questions orales jointes de
 - M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "la construction d'un navire stratégique de transport" (n°2811)
 - M. Luc Sevenhans au ministre de la Défense sur "l'achat d'un navire RORO doté d'une capacité autonome de chargement et de déchargement" (n°2856)

08.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): België zou willen meewerken aan een Frans project voor een strategisch transportschip. Nederland zou niet willen participeren aan een Benelux project omdat het een ander soort schip wil. Wanneer heeft ons land Nederland laten weten dat het een transportschip wilde aankopen? Wat was de Nederlandse reactie?

Voorzitter: Pieter De Crem.

08.02 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Ik hoop dat de minister eindelijk een duidelijk antwoord geeft op mijn vraag over dit onderwerp.

Waarom beweerde de minister dat de Nederlanders geen interesse hadden? Dit is wel het geval. Waarom wou de minister het project vooruitschuiven? Wanneer zal dit schip worden aangekocht? De Nederlanders hebben nog steeds interesse. Hoe zal de minister daarop reageren?

Er is zagezegd nog niets beslist, maar in het investeringsplan 2000-2005 is er duidelijk sprake van een Frans-Belgisch project. Waarom wou de minister de aankoop van een Frans schip ten bedrage van 5,7 miljard op de agenda van de Ministerraad van 10 november plaatsen?

Ik verwacht deze keer een duidelijk antwoord op mijn vragen.

08.03 Minister André Flahaut (*Nederlands*): De Ministerraad van 15 november keurde het investeringsprogramma PIDV 2000-2015 goed. Voor het NTS-project werd geopteerd voor een Belgisch-Luxemburgse samenwerking. Voor wat het strategische transportschip betreft, zijn gesprekken bezig met Nederland en een aantal andere landen. Die hebben nog niet tot een resultaat geleid.

(*Frans*) Tijdens de NAVO-vergadering van gisteren, deelde de Nederlandse minister mij mee dat zijn land overweegt met Duitsland en Spanje strategische schepen te bouwen. België en het Groothertogdom zullen samen de respectieve noden van hun strijdkrachten onderzoeken en de prospectiecampaigned voortzetten op zoek naar mogelijke scheepsbouwers en -modellen. De Franse schepen waaraan wordt gewerkt lijken ons overbepaand.

08.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): La Belgique aurait l'intention de collaborer à un projet français relatif à un navire de transport stratégique. Les Pays-Bas, qui souhaiteraient disposer d'un autre type de navire, ne seraient pas désireux de participer à un projet Benelux. Quand notre pays a-t-il informé les Pays-Bas de son souhait d'acquérir un navire de transport? Quelle a été la réaction des Pays-Bas?

Président: Pieter De Crem.

08.02 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): J'espère que le ministre répondra enfin clairement à ma question sur ce thème. Pourquoi a-t-il prétendu que les Néerlandais n'étaient pas intéressés ? Ils le sont !

Pourquoi a-t-il souhaité ajourner le projet ? Quand ce navire sera-t-il acheté? Les Néerlandais sont toujours intéressés. Comment le ministre réagira-t-il à cette marque d'intérêt ?

Rien n'aurait encore été décidé mais le plan d'investissement fait manifestement état d'un projet franco-belge. Pourquoi le ministre a-t-il souhaité inscrire à l'ordre du jour du conseil des ministres du 10 novembre l'achat d'un navire français pour un montant de 5,7 milliards de francs ?

Cette fois, j'exige que le ministre réponde sans ambiguïté à mes questions.

08.03 André Flahaut, ministre (*en néerlandais*) : Le programme d'investissement PIDV 2000-2015 a été approuvé par le Conseil des ministres le 15 novembre dernier. En ce qui concerne le projet NTS, le gouvernement a opté en faveur d'une coopération belgo-luxembourgeoise. Quant au navire de transport stratégique, les négociations actuellement en cours avec les Pays-Bas et plusieurs autres pays n'ont pas encore produit de résultat.

(*En français*) Hier, lors d'une réunion de l'OTAN, le ministre des Pays-Bas m'a informé qu'avec l'Allemagne et l'Espagne, son pays envisage de construire des navires stratégiques. Avec les Luxembourgeois, nous allons étudier les besoins respectifs de nos forces et nous compléterons la campagne de prospection pour trouver des constructeurs de navires. Les navires français en projet nous paraissent trop armés.

We moeten opnieuw een marktonderzoek houden in Europa. Zoals bij andere aanbestedingen, zullen de kandidaturen worden geëvalueerd.

De prijs van dit soort schip schommelt tussen de 5 en de 7 miljard.

Zowel in het kader van de NAVO als van Europa bestaat een tekort aan transportschepen. Op de ministerraad van vorige vrijdag liet ik een vervoersplan voor 2001 goedkeuren. Dat plan voorziet louter voor de bevrachting van de schepen in een bedrag van 370 miljoen per jaar. Alleen al voor Kosovo gaat het om 40 miljoen.

De onderhandelingen moeten op tijd worden aangevat teneinde prijsinflatie te voorkomen.

Het gekozen scheepstype moet aan de behoeften van de Belgen en van de Luxemburgers beantwoorden. In welk land het schip gebouwd wordt, doet er voor mij niet toe. Ik hecht daarentegen wel belang aan de verhouding prijs-kwaliteit en de tijdige levering van de schepen.

08.04 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): De aankoop zelf wordt door ons niet betwist. Wij vroegen enkel aandacht voor de mogelijkheden die samenwerking met Nederland biedt. Uit het antwoord van de minister blijkt dat die denkweg niet afgesloten is. Wij zijn er ook blij mee dat de minister opteert voor de best mogelijke prijs-kwaliteitsverhouding en voor een oplossing in een Europees kader.

08.05 Minister André Flahaut (*Frans*): Zodra de behoeften bekend zijn, zal dit dossier naar de commissie Legeraankopen worden overgezonden.

08.06 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Ik heb begrip voor het feit dat er een schip moet worden aangekocht. Ik begrijp echter niet dat er werd beweerd dat de Nederlanders geen interesse meer hadden. Waarom wordt er nog steeds uitgegaan van een Frans-Belgische samenwerking, zoals vermeld in het investeringsplan 2000-2005?

08.07 Minister André Flahaut (*Frans*): De Nederlandse piste blijft open evenals de Franse of de Duitse. Nederland heeft echter besloten om met de Engelsen en de Spanjaarden samen te werken.

De Fransen zoeken naar samenwerkingsverbanden en stellen zich vanwege economische belangen misschien minder kritisch op ten aanzien van ons dan de Nederlanders.

Il faut prospecter à nouveau en Europe. Les candidatures seront examinées, comme pour les autres marchés.

Le prix de ce type de navire tourne autour des 5 à 7 milliards.

Tant dans le cadre de l'OTAN que de l'Europe, on constate une pénurie de bateaux de transports. J'ai fait passer, à l'occasion du Conseil des ministres de vendredi, un plan en matière de transports pour 2001. Cela représente 370 millions par an, rien que pour l'affrètement de bateaux. Pour le seul Kosovo, cela représente 40 millions.

Les négociations doivent être entamées à temps pour éviter l'inflation des prix.

Le type de navire devra correspondre aux besoins des Belges et des Luxembourgeois. Je n'ai aucune préférence pour un quelconque pays constructeur. Ce qui m'intéresse, c'est le rapport qualité/prix et le fait que les navires puissent être livrés dans les délais.

08.04 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Nous ne contestons pas l'achat lui-même. Nous demandons uniquement d'être attentif aux difficultés inhérentes à la coopération avec les Pays-Bas. Il ressort de la réponse du ministre que cette piste n'est pas clôturée. Nous nous réjouissons d'avoir entendu le ministre se dire soucieux du meilleur rapport qualité-prix et préconiser une solution dans un contexte européen.

08.05 André Flahaut, ministre (*en français*): Dès que les besoins seront établis, ce dossier sera transmis à la commission des achats militaires.

08.06 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Je comprends qu'il faille acheter un navire. Mais je ne comprends pas que l'on ait affirmé que les Néerlandais s'en sont désintéressés. Pourquoi part-on toujours du principe d'une collaboration franco-belge, comme prévue dans le plan d'investissement 2000-2005 ?

08.07 André Flahaut, ministre (*en français*): La piste hollandaise est tout aussi ouverte que la piste française ou allemande. Mais les Pays-Bas ont décidé de collaborer avec les Anglais et les Espagnols.

Les Français recherchent des collaborations et sont peut-être moins dédaigneux à notre égard que les Hollandais, pour des raisons d'intérêt économique, évidemment.

Wij moeten evenwel onze behoeften duidelijk omschrijven. De Franse schepen beantwoorden niet aan wat wij zoeken, namelijk een schip voor het vervoer van materiaal, zonder bewapening noch logeerruimte voor het personeel, waarmee wij besparingen op het gebied van vervoer kunnen verwezenlijken.

Wij zullen nieuwe voorstellen aan de Nederlanders voorleggen teneinde samen een schip te bouwen, maar wij weten niet of zij daarvoor belangstelling hebben.

08.08 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Er moet een minimum aan overleg zijn met de Nederlanders.

Het incident is gesloten.

09 Samengevoegde mondelinge vragen van
 - de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "de veiligheid van een C-130 Hercules-toestel" (nr. 2812)
 - de heer Peter Vanhoutte aan de minister van Landsverdediging over "het gebruik van een C-130 Hercules-toestel tijdens een recente missie" (nr. 2813)

09.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Op 15 juli 1996 stortte een Belgisch Hercules-toestel neer in Eindhoven. De oorzaak lag blijkbaar bij het zuurstofsysteem. Is dat LOX-systeem intussen aangepast? Werd intussen verboden om passagiers op te nemen? Welke maatregelen moeten worden genomen om de veiligheid van de C-130's te verbeteren? Op 15 september laatstleden werd aan een 90-tal genodigden in Zuid-Afrika een rondvlucht aangeboden met een Belgisch C-130 toestel. Wie verleende daarvoor toestemming? Hoe kon dat gebeuren na de ervaring met de ramp in Eindhoven?

09.02 Minister André Flahaut (Nederlands): Ter vervanging van het LOX-systeem werd gekozen voor OBOGS, een systeem waarin zuurstof niet wordt meegenomen maar wel op aanvraag chemisch gefabriceerd aan boord. OBOGS werd reeds in één toestel ingebouwd, de rest van de vloot volgt tegen eind 2005. Het toestel C-130 Hercules is ontworpen voor het vervoer van vracht en passagiers en wordt ook voor beide gebruikt. Het transport van die laatste wordt alleen om operationele redenen verboden. Om de veiligheid van de C-130's te verbeteren, werden de volgende maatregelen genomen: installatie van OBOGS, cockpit voice recorder, flight date recorder, emergency exit lights, full face masks, fire-fighting masks, crashbestendige stoelen en een noodradio.

Mais il faut définir nos besoins. Les bateaux français ne correspondent pas à ce que nous recherchons, à savoir un navire de transport de matériel, sans armement ni logement pour le personnel, nous permettant de faire des économies en transports.

Nous referons des propositions aux Hollandais en vue de construire ensemble un bateau, mais nous ne savons pas si nous rencontrerons leur intérêt.

08.08 Luc Sevenhans (VLAAMS BLOK): Il faut un minimum de concertation avec les Néerlandais.

L'incident est clos.

09 Questions orales jointes de
 - M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "la sécurité d'un C-130 Hercules" (n° 2812)
 - M. Peter Vanhoutte au ministre de la Défense sur "l'utilisation d'un C-130 Hercules lors d'une récente mission" (n° 2813)

09.01 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Le 15 juillet 1996, un Hercules belge s'est écrasé à Eindhoven. Le système d'oxygène semble avoir été à l'origine de cet accident. Ce système a-t-il été modifié depuis? A-t-on interdit d'embarquer des passagers? Quelles mesures sont requises pour améliorer la sécurité des C-130? Le 15 septembre dernier, en Afrique du Sud, quelque nonante invités se sont vu offrir un vol à bord d'un C-130 belge. Qui a autorisé ce vol? Comment est-ce possible après la catastrophe d'Eindhoven?

09.02 André Flahaut, ministre (en néerlandais): Il a été opté, en remplacement du système LOX, pour le système OBOGS, dans lequel l'oxygène n'est pas embarqué mais produit chimiquement à la demande à bord de l'appareil. Un appareil est déjà équipé du dispositif OBOGS, qui sera installé dans les autres appareils de la flotte d'ici à la fin 2005. L'appareil Hercules C130 a été conçu pour le transport de matériel et de passagers et est utilisé à ces fins. Cependant, pour des raisons purement opérationnelles, le transport de passagers a été interdit. Les mesures suivantes ont été prises pour améliorer la sécurité des C-130: l'installation du système OBOGS, cockpit voice recorder, flight date recorder, emergency exit lights, full face masks, fire fighting masks, sièges résistant aux

Het varend personeel kreeg een cursus, de evacuatieplannen werden vervolledigd en getest.

De evacuatieplannen voor de C-130 werden herzien. Er worden minstens één keer per jaar testen uitgevoerd.

De C-130 is goedgekeurd om materiaal en personen te vervoeren. Ik heb de toestemming gegeven om tijdens de evenementen in Zuid-Afrika een vlucht met de C-130 te maken

(Frans) Ik heb u net uitgelegd waarom wij het transport van personen beperken.

De toestemming om aan boord van een C130 te gaan wordt steeds door de minister verleend, hetzij in Kosovo, hetzij in Zuid-Afrika, hetzij in Oostende.

09.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): In de burgerluchtvaart worden na een ongeval alle voorzorgsmaatregelen genomen, vooral inzake het vervoer van burgers. Dat blijkt hier niet het geval. Hoe is zulks mogelijk?

09.04 Minister André Flahaut *(Frans)* : Ik wil u erop opmerkzaam maken dat er wereldwijd meer dan 2.000 C130-toestellen ingezet worden, en dat geen van die toestellen aan de grond blijft. De onze behoren tot de modernste toestellen. Daarom pakken we er ook graag mee uit . Het zijn goede vliegtuigen, we zullen ze node afstaan.

Het incident is gesloten.

10 Mondelinge vraag van de heer Jan Eeman aan de minister van Landsverdediging over "biologische wapens in Kosovo" (nr. 2848)

10.01 Jan Eeman (VLD): In *Het Laatste Nieuws* van 21 november verscheen een bericht dat vier Belgische soldaten, die na een missie in Kosovo zijn overleden, daar in contact zouden zijn gekomen met biologische wapens. Dit werd beweerd door de Gentse toxicoloog de heer Heyndrickx. Hij verklaarde dat intoxicatie door een door de Serviërs verspreid virus de reden van het overlijden was.

Wordt de stelling van de heer Heyndrickx onderzocht? Zijn er gelijkaardige gevallen bekend?

10.02 Minister André Flahaut *(Nederlands)*: De betrokken personen waren tewerkgesteld in ex-Joegoslavië, Baranja en Bosnië.

Voor de verklaring van de heer Heyndrickx is er

chocs en cas d'accident et radio d'urgence. Le personnel navigant a suivi une formation et les plans d'évacuation ont été complétés et testés.

Les plans d'évacuation des C130 ont été revus. Des tests sont effectués au moins une fois par an.

Le C-130 a été agréé pour le transport de matériel et de personnes. J'ai autorisé un vol de C130 pendant les événements en Afrique du Sud.

(En français) Je viens de vous expliquer les raisons pour lesquelles nous limitons le transport de personnes.

L'autorisation de monter dans un C130 fait toujours l'objet d'une décision ministérielle, que ce soit au Kosovo, en Afrique du Sud ou à Ostende.

09.03 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Dans l'aviation civile, toutes les mesures de précaution sont prises après un accident, particulièrement surtout en matière de transport civil. Il apparaît que ce n'est pas le cas en l'espèce. Comment est-ce possible ?

09.04 André Flahaut , ministre *(en français)* : Je voudrais faire remarquer qu'il y a plus de 2000 C-130 dans le monde et qu'aucun ne reste au sol. Les nôtres comptent parmi les plus modernes. C'est pourquoi on les montre volontiers. Ce sont de bons avions, on les regrettera.

L'incident est clos.

10 Question orale de M. Jan Eeman au ministre de la Défense sur "les armes biologiques au Kosovo" (n°2848)

10.01 Jan Eeman (VLD): Le quotidien *Het Laatste Nieuws* du 21 novembre a rapporté que quatre soldats belges décédés à la suite d'une mission au Kosovo y auraient été en contact avec des armes chimiques. C'est ce qu'a déclaré le toxicologue gantois, M. Heyndrickx. Il a déclaré que le décès avait été causé par un virus répandu par les Serbes.

Vérifie-t-on les affirmations de M. Heyndrickx ? Des cas similaires sont-ils connus ?

10.02 André Flahaut , ministre: *(en néerlandais)* Les personnes concernées travaillaient en ex-Yougoslavie, dans la Baranja et en Bosnie.

Les déclarations de M. Hendrickx ne sont étayées

geen enkel bewijs. De stelling werd onderzocht. In het Darda-rapport werd er geen enkel bewijs aangehaald. Er is trouwens geen bewijs dat de Serviërs biologische wapens zouden hebben gebruikt.

(Frans) Als mensen over bewijzen menen te beschikken, zullen wij die natrekken. Ik hoop echter dat de geruchtenmolen die tot paniek bij het personeel leidt, stilvalt.

10.03 Jan Eeman (VLD): Eventuele gevallen moeten grondig onderzocht worden.

10.04 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Rapporten uit 1993 en 1994 tonen aan dat de Amerikaanse en Belgische overheden op de hoogte waren van het feit dat het Joegoslavische leger over chemische wapens beschikte. Over biologische wapens bestaan inderdaad, buiten een geïsoleerde verklaring voor de televisie, geen indicaties.

Het incident is gesloten.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 15.51 uur.

d'aucune preuve. Ces affirmations ont fait l'objet d'une enquête. Le rapport Darda ne comporte aucune preuve. Rien ne permet d'ailleurs d'établir que les Serbes ont utilisé des armes biologiques.

(En français) Si des gens ont des preuves, nous les vérifierons mais, de grâce, que cessent les rumeurs qui sèment la panique au sein du personnel !

10.03 Jan Eeman (VLD): Les cas éventuels doivent être examinés en détail.

10.04 Peter Vanhoutte (AGALEV-ECOLO): Des rapports de 1993 et 1994 indiquent que les autorités américaines et belges savaient que l'armée yougoslave disposait d'armes chimiques. En dehors d'une déclaration à la télévision, rien n'a en effet été dit à propos d'armes biologiques.

L'incident est clos.

La réunion publique de commission est levée à 15.51 heures.